

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 84 (2006)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHÖNE FERIEN

**Gastlichkeit mit**

Ferienhotel auf der Sonnen- und Aussichtsterrasse über dem Thunersee.  
Erholung für Einzelpersonen, Senioren und Familien.  
Zurüstung und Schulung für Gemeinden und Tagungsgäste.  
Ausflugs- und Sportmöglichkeiten im Sommer und Winter.  
Die gepflegte und bekömmliche Küche ist weithin bekannt.

VCH-Hotel Friedegg 3703 Aeschi bei Spiez  
Tel. 033 654 33 00 Fax 033 654 32 02

**Ferie i euserne Bärge**

**BELLA LUI**  
Sonne. Bergwelt. Wohlbefinden.

Ferien zum Durchatmen und Geniessen für Alleinstehende, Familien und Gruppen

Hotel\*\*\* Bella Lui | 3963 Crans-Montana  
Tel. 027 481 31 14 | [info@bellalui.ch](mailto:info@bellalui.ch) | [www.bellalui.ch](http://www.bellalui.ch)



## Kurlige Frühlingstage So. 30. April – Fr. 5. Mai 2006

Geniessen Sie sechs Tage Erholung inmitten der herrlichen "Blueschtzyt" im Baselbiet. Bei einer Wanderung und einem Ausflug lernen Sie die verborgenen Schönheiten unserer einzigartigen Landschaft kennen.

- 5 Übernachtungen mit HP
- 2 Teilkörper- oder Fussreflexzonenmassage
- täglich Obst und Saft auf dem Zimmer
- Ramsacher Wasser und Teebuffet
- Wanderung und Ausflug mit Hotelbus

**Preis pro Person**  
**Fr. 840.– EZ**  
**Fr. 765.– DZ**

**Freier Eintritt in  
Mineralheilbad, Sauna,  
Dampfbad und Fitness-  
Arena**



Bad Ramsach  
4448 Läufelfingen  
Tel. 062 285 15 15  
[www.bad-ramsach.ch](http://www.bad-ramsach.ch)

## Ihr Ferienparadies – gleich um die Ecke!



### Erstklassige Tessiner Ferien à la carte:

Das Hotel Casa Berno Ascona ist genau das richtige Erstklassshotel für Geniesser, Golfer, Wanderer, Wassersportfreunde, Gourmets, Dolce-Far-Niente-Spezialisten, Weinkenner undsoweiher – verlangen Sie doch einfach schnell unsere aktuellen Angebote!



Hotel Casa Berno, Postfach 721, CH-6612 Ascona

• Tel 091 791 32 32 • Fax 091 792 11 14 • [www.casaberno.ch](http://www.casaberno.ch) • Direktion: Pierre Goetschi



Member of  
swiss golf hotels

MITGLIED  
SCHWEIZER KURHÄUSER

Ascona  
LAGO MAGGIORE



**Direkt über dem Lago Maggiore:  
das feine Familienhotel  
«ARANCIO» ★★★**

In nächster Nähe zu den bezaubernden Brissago-Inseln ist dieses reizende Hotel ein Geheimtipp. Seeterrasse, Liegewiese, beheiztes Freibad mit Planschbecken. Mit viel Komfort (Bad oder Dusche, WC, Telefon, Radio) und einem sehr guten, typischen Tessiner Restaurant.

*Verlangen Sie Informationen  
über die ARANCIO-Sommerpauschalen 2006!*



Hotel Arancio ★★★ CH-6612 Ascona  
Tel. 091 791 23 33 • Fax 091 791 58 02 • [www.arancio.ch](http://www.arancio.ch)  
Direktion: Pierre Goetschi

# SCHÖNE FERIEN

**RESIDENZA  
AL LIDO  
LOCARNO**

## LOCARNO FÜR SENIOREN

In unseren ruhigen, komfortablen Ferien- und Mietwohnungen mit Balkon fühlen Sie sich bei uns wie zu Hause! Unser rollstuhlgängiges Haus bietet Ihnen ein Restaurant mit guter Küche, Spazierwege im Park oder zum nah gelegenen See, ein Schwimmbad, einen 24-Stunden-Pflegeservice mit Abholdienst, Physio, Gymnastik und Arztpraxis.

Unser Mitarbeiterteam freut sich auf Sie!

Residenza Al Lido Via della Posta 44 Tel. 091 756 37 37 info@allido.ch  
CH-6601 Locarno Fax 091 756 37 38 www.allido.ch

EIN HAUS DER TERTIANUM AG

05-0026@www.adverma.ch



**HOTEL CRISTAL\*\*\* BRAUNWALD**  
Geniessen Sie ein paar Tage Ruhe und Erholung im schönen Braunwald, 1 Std. von Zürich entfernt. Erleben Sie gepflegte Gastlichkeit in zauberhafter Umgebung. Feine Küche. Diverse Kursangebote.

### Bergfrühling!

eine Woche HP Fr. 650.–

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.  
[www.hotel-cristal.ch](http://www.hotel-cristal.ch) • [info@hotel-cristal.ch](mailto:info@hotel-cristal.ch)

Familie H. Schilling-Kündig  
Telefon 055 643 10 45, Fax 055 643 12 44

## Frühling im Tessin

Erholung und Kraft tanken bei uns im guten Klima an schöner Lage.

Geheiztes Schwimmbad, geführte Ausflüge und Abholdienst vom Bahnhof.

Preise:

2 Pers. im DZ mit HP Fr. 198.–

1 Pers. im EZ mit HP Fr. 149.– bis Fr. 159.–

Wir freuen uns auf Ihr Telefon.



**Familie G. Reich, VILLA LA FAVORITA,  
6614 Brissago, Telefon 091 793 00 40, Fax 091 793 01 13**

### Frühlingsgefühle wecken!

#### Wanderwoche vom 1. bis 8. Mai 2006

Entdecken Sie mit dem Wanderführer Herrn Neuenschwander das Schwarzenburgerland.

Tägliche Wanderstrecken von 2½ und 5 Stunden.

Preis für die ganze Woche inkl. Halbpension und Zug- und Bustickets (ohne An- und Abreise)

Preis pro Person CHF 695.– /DZ/Halbtaxabo

Einzelzimmerzuschlag CHF 105.–/Halbtaxabo

Ohne Halbtax CHF 45.– Zuschlag pro Pers.



**Hotel Sonne AG  
3150 Schwarzenburg  
Telefon 031 731 21 21**

**Herzlich willkommen bei uns!**

### HOTEL EDEN Brissago

*Es liegt uns am Herzen,  
Sie in unserem kleinen Paradies  
zu verwöhnen!*



- Die schönste Gartenanlage direkt am See • Gartenrestaurant
- Privatstrand • Parkplätze • Pedalo • Tischtennis
- Hallenbad • Sauna • Fahrräder • Bojen

#### Kamelienwoche mit GRATISTAG!

25. März bis 1. April 2006

7 für 6 nur CHF 648.–/792.– jeweils pro Person, inkl. Halbpension im Doppelzimmer mit Dusche/WC (je nach Typ).

#### Weitere Hitwochen – 7 für 6

1. bis 8. April 2006 / 22. bis 29. April 2006

Wonnemonat Mai

9. bis 16. Juni 2006

#### (Sonderangebote für Gruppen)

B. und R. Zellweger • HOTEL EDEN • CH-6614 Brissago  
Telefon 091 793 12 55 • Fax 091 793 40 63  
[info@hotel-eden-brissago.ch](mailto:info@hotel-eden-brissago.ch) • [www.hotel-eden-brissago.ch](http://www.hotel-eden-brissago.ch)



### Hotel Les Orchidées in Leysin

Geniessen Sie das herrliche Alpenpanorama und das weltberühmte Klima von Leysin (1350m ü.M.)  
Unser charmantes Familienhotel ist an bester Lage, 1 Min. von der Zahnradbahn Aigle-Leysin.  
Alle Zimmer mit WC/D/R/TV und Balkon, Hotelsauna.  
Wir offerieren Ihnen 7 Nächte inkl. Frühstücksbuffet für CHF 455.– pro Person im Doppelzimmer.  
Rentner und Kinder Spezial-Preis.



Wir freuen uns auf Ihren Anruf.  
Fam. Givel-Faes, Telefon 024 494 14 21, [www.Leysin.ch/orchidees](http://www.Leysin.ch/orchidees)

### Alters- und Pflegeheim Mogelsberg

- Kleinerer, familiärer Betrieb in ländlicher Umgebung
- Ferien-/Erholungsaufenthalt für Senioren oder Behinderte
- Individuelle Pflege/Betreuung
- Rollstuhlgängig
- Auf der Pflegeheimliste des Kt. SG
- VP Fr. 90.–/Tag, Zuschlag für Pflege separat

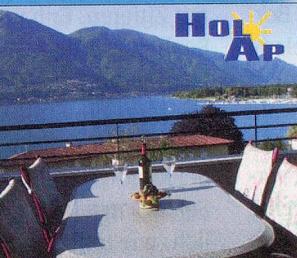


Alters- und Pflegeheim, Aeschstrasse 23, 9122 Mogelsberg  
Telefon 071 374 13 44, Fax 071 374 24 94, [a.zentrum@bluewin.ch](mailto:a.zentrum@bluewin.ch)



### Ferienwohnungen im Tessin

Gepflegte Wohnungen, Häuser, Rustici für einen Aufenthalt zu zweit oder mit der ganzen Familie. Sparangebote: Bei 14 Tagen 4 Tage gratis usw. Verlangen Sie unseren 56-seitigen Gratiskatalog «Tessin 2006».



**HolAp**, Via San Gottardo 72, 6648 Minusio  
Telefon 091 730 11 71, Fax 091 730 11 89  
[www.holap.ch](http://www.holap.ch), E-Mail: [info@holap.ch](mailto:info@holap.ch)

**Wir freuen uns auf Sie!**



## Neue Vitalität im Frühling

7 Übernachtungen mit Halbpension, Anreise individuell

2 Colon-Hydro-Therapien

2 Entspannungsmassagen mit Aloe vera-Lotion oder Gesichtslymphdrainagen 25min

2 Kneippwendungen nach Wahl

1 Massage nach Wahl 50 min

Pro Tag einen Liter Saft oder Entschlackungstee

Ab Fr. 1155.– pro Person  
Gerne senden wir Ihnen unsere Dokumentation

Gültig in den Monaten April, Mai und Juni 2006.

**KURHOTEL EICHBERG, 5707 SEENGEN AM HALLWILERSEE**  
Tel.: 062 777 33 33, [kurhotel@eichberg.com](mailto:kurhotel@eichberg.com), [www.eichberg.com](http://www.eichberg.com)